

Ліва

ОРГАН ГАЛОЎНАГА ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 47 (249)	ГОД VI	БЕЛАСТОК 19 ЛІСТАПАДА 1961 ГОДА	ЦАНА 60 ГР.
------------	--------	---------------------------------	-------------

ЗА СВЕЦКАЕ ВЫХАВАННЕ

У студзені 1957 года адбыўся ў сталіцы першы з'езд Таварыства свецкай школы. На-крэсліў ён задачы для некалькі тысяч членаў, якія ў той час уваходзілі ў таварыства.

У перыяд пасля першага з'езда наступіла буйнае арганізацыйнае развіццё ТСС, дзейнасць якога актыўна разгарнулася ў шматлікіх асяродках нашай краіны. Зараз ТСС налічвае звыш 160 тысяч членаў, якія дзейнічаюць у 10 тысяч гуртках на тэрыторыі нашай краіны. Таварыства за гэты час здабыло сабе дзесяткі тысяч сімпатыкаў, пры дапамозе якіх пашырае сваё супрацоўніцтва з установамі і грамадскімі арганізацыямі. Узрасла яго сіла, аўтарытэт.

Таварыства свецкай школы было ініцыятарам і пачынальнікам навуковых даследаў над праблемамі свецкага, маральнага выхавання. Неабходнасць гэтых даследаў выказала самае жыццё, ставячы перад арганізацыяй задачу апрацавання поўнай і навукова абгрунтаванай праграмы свецкага навучання.

Таварыства свецкай школы ад пачатку існавання дзейнасць сваю асноўвала на навуковай спадчыне прагрэсіўнай педагогікі ў нашай краіне і на традыцый барацьбы прагрэсіўных сіл за свецкую школу ў Польшчы.

Дзейнасць таварыства выказала, што працэс ліквідацыі шмат змяніў традыцыйнае аблічча польскай вёскі.

У працы над свецкім выхаваннем і фармаваннем новай сацыялістычнай маралі вялікія дасягненні мае ТСС на тэрыторыі Беластоцчыны.

Аб гэтым гаварылася на III-цім ваяводскім з'ездзе ТСС, які адбыўся 29 кастрычніка ў Беластоку.

У 1957 годзе на тэрыторыі Беластоцчыны было ўсяго толькі 406 членаў ТСС. Зараз таварыства налічвае 5000 чле-

наў, якія дзейнічаюць у 516 гуртках. Штотраза больш членаў і сімпатыкаў здабывае ТСС у вясковым асяроддзі. Зараз на тэрыторыі Беластоцкага ваяводства існуе 215 вясковых гурткоў ТСС. А яшчэ зусім не так даўно ТСС на тэрыторыі Беластоцчыны дзейнічала выключна ў асяроддзі гарадской інтэлігенцыі. Лік звыш 200 вясковых гурткоў гаворыць, што ў нашых вёсках існуе вялікае запатрабаванне на выхаваўчую дзейнасць таварыства. Асноўная дзейнасць таварыства ў вясковым асяроддзі

заклучаецца ў арганізаванні шэрагу дакладаў на розныя тэмы. Доклады на тэму сучаснай этыкі, культуры сексуальнага жыцця, асабістай гігіены і эстэтыкі, карысталіся заўсёды вялікім зацікаўленнем і выклікалі ажыўленую дыскусію.

Актывісты таварыства даяжджалі з такімі дакладамі неаднойчы ў найбольш аддаленыя вёскі.

Вельмі цікавай і важнай формай асветна - выхаваўчай дзейнасці ТСС сталіся універсітэты для бацькоў, арганізаваныя пераважна пры пачатковых школах. Зараз на тэрыторыі Беластоцчыны працуе такіх 15 універсітэтаў. У блі-

Галоўнае праўленне Беларускага Грамадска-Культурнага Таварыства ў Беластоку складае ўсім настаўнікам у дзень іх свята шчырае прывітанне і найлепшыя пажаданні ў працы і асабістым жыцці.

жэйшай будучыні будзе іх 50. Найбольшым зацікаўленнем карыстаюцца ва універсітэтах даклады практычнага характару педагогікі, псіхалогіі, гігіены, праблемы маральнага выхавання і светапогляду. Гэтыя даклады шмат дапамагаюць бацькам у выхаванні дзяцей, прыцягваюць іх да супрацоўніцтва са школамі. Універсітэты для бацькоў, як неаднойчы сцвярджалі ў дыскусіях

жэйшай будучыні будзе іх 50. Найбольшым зацікаўленнем карыстаюцца ва універсітэтах даклады практычнага характару педагогікі, псіхалогіі, гігіены, праблемы маральнага выхавання і светапогляду. Гэтыя даклады шмат дапамагаюць бацькам у выхаванні дзяцей, прыцягваюць іх да супрацоўніцтва са школамі. Універсітэты для бацькоў, як неаднойчы сцвярджалі ў дыскусіях

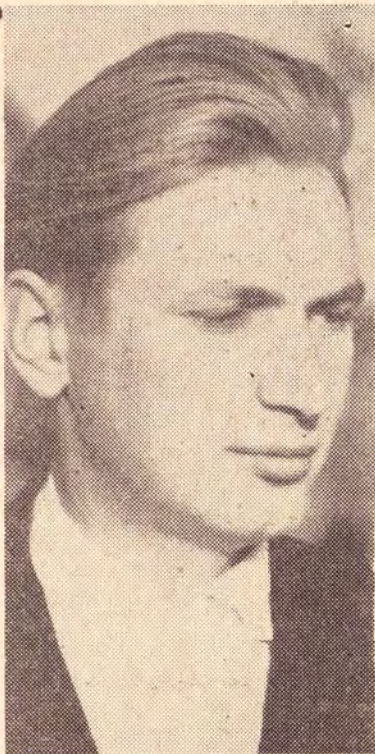
(Працяг на стар. 4)

ХАІМ МАЛЫЦІНСКІ

ЯДЗЕРЦА

Арэшак даспелы, што выпетраў суха,
Любіў я ў маленстве, патрэсці ля вуха.
Пачуць для мяне кожны раз было нова,
Як б'ецца жывая, тугая аснова.
У ёй было столькі агню, столькі сілы!
З часін тых мне ядзерца дорага, міла.
Жыццё! Я сцвярджаць табе не перастану:
З ядром, як арэшак, будзь пругкім, крамяным!

Пераклаў з яўрэйскай
Р. Барадулін



Анатоль Швед

ШКОЛА І СПОРТ

Курашаўская школа асабліва прыгожа ў сонечны асенні дзень. Яна тады патане ў золаце пажаўцелага лісця бяроз, якія жывой сцяной акружаюць школьны панадворак. У такі дзень на школьнай спортпляцоўцы поўна школьнікаў. Амаль да самага вечара чутны тут вясёлыя галасы дзяцей. Калі мы наведалі Курашаўскую школу, урокі ўжо былі закончаны. Але спартыўная пляцоўка была запоўнена аматарамі спорту.

Тут мы сустрэлі і кіраўніка школы — Анатоля Шве-

да. Гэта малады, добра збудаваны чалавек. Нават з першага погляду можна ў ім пазнаць спартсмена. Выгляд зусім не абманвае. Анатоль Швед сапраўды адзін з лепшых спартсменаў на Гайнаўшчыне.

Мы хутка пазнаёміліся і разгаварыліся. Аказваецца, што Анатоль Швед не заўсёды быў аматарам спорту.

ДАПАМОГ ЛЕКАР

— Калі я вучыўся ў пачатковай школе, — расказвае Анатоль Швед, — дык вельмі быў хвараў і слабы. Бывала, што нават хлапцукі з трэцяга класа мяне крыўдзілі. А я ж тады быў у 6 класе.

Аднаго разу клас наш выбраўся з настаўніцай на экскурсію. Было гарачае лета. Настаўніца плярэджавала нас, каб не піць халоднай вады. Але ці ж вытрымаеш? Застаўся я з сябрам ззаду і напіўся з калодзежа халоднай як лёд вады. На другі дзень ужо не ўстаў з ложка. Карэтка хуткай дапамогі адвезла мяне ў бальніцу. Аказалася вада ў баку. Ледзь мяне лекар адратаваў. А калі выпісаўся з бальніцы дамоў, лекар, паглядзеўшы на маю выхуджаную ды зусім замораную постаць, сказаў: «Калі не падружыш са спортам, дык памрэш». Пры гэтым

(Працяг на стар. 4)

БРАВА ГАЦЬКІ

У Гацьках, Бельскага павята, старэнькая школа. Яна памятае яшчэ цара-бацюшку. Цесна ў ёй сялянскім дзецям. Мо' і таму жыхары Гацькоў поўнацю разумеюць карыснае мерапрыемства: пабудовы 1000 школ на тысячагоддзе нашай дзяржавы. Гацькі як звычай тогды выконваюць план складчын грамадскага фонду пабудовы школ. Напрыклад, 23 кастрычніка яны масава ўплацілі кіраўніку школы звыш 4 тысячы злотых на гэты фонд.

Калі б усе нашыя сяляне так разумелі гэтую справу, як у Гацьках, дык вельмі хутка на месцы старых паўсталі б новыя, сучасныя школы.

вб.

Фільм аб настаўніках

Фільм «Каханне вяртаецца вясною» з жыцця настаўнікаў. У вобразах насычаных сапраўднай пазііі расказвае ён аб цяжкім, але шчырым каханні, якое пераадолюе ўсе перашкоды. Галоўныя ролі выконваюць выдатныя савецкія артысты, Людміла Марчэнка, якая, між іншым, выступае ў фільме паводле Дастаеўскага — «Ночы над Нявою» і Інакенці Смактуноўскі, які ў фільме «Нявысланы ліст» выконваў ролю Косці Сабініна, кіраўніка гераічнай экспедыцыі ў Тайзе.

На здымку: Вера (Людміла Марчэнка) і Аляксей (Інакенці Смактуноўскі).



ПАЛІТЫКА БОН НА СТАРЫХ ПАЗІЦЫЯХ

Яшчэ ніводныя выбары, якія былі праведзены да гэтага часу ў Заходняй Германіі, не выявілі настолькі глыбокага палітычнага крызісу як, мяркуючы, апошнія, ад 17 верасня г.г. Васымідзесяціп'яцігадовы канцлер Адэнаўэр страціў давер сваіх выбаршчыкаў, а палітычная лінія хрысціянскіх дэмакратаў аказалася збанкрутаванай. Уся дэнацціадавая гісторыя ГФР пераканала значную большасць выбаршчыкаў аб тым, што толькі марамі з'яўляюцца іх планы аб прылучэнні Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі да Заходняй Германіі, аб змяненні ўсходніх граніц.

Такім чынам апошнія выбары выцверзілі многіх бонскіх палітыкаў. Асабліва моцна адчуў гэта на сваім вопыце Адэнаўэр. Нягледзячы на тое, што кандыдуючы ўжо чацвёрты раз, у апошніх выбарах атрымаў на 8 галасоў больш (у 1949 годзе аб яго перавазе вырашылі толькі 1 голас), яго становішча аказалася значна горшым. Аднак у 1949 годзе і ў час двух наступных выбараў Адэнаўэр прынамсі ведаў, што мае за сабою згуртаваны фронт уласнай і саюзнай партый. Зараз ён у гэтым не быў упэўнены; у канцлера перамагло перакананне, што калі ён захаче кіраваць краінай на працягу наступных чатырох гадоў, дык выбарчую кампанію мусіў бы праіграць.

І вось Адэнаўэр прызнаў сваё ўласнае паражэнне; ён абяцаў, што сам у 1963 годзе адыйдзе. Старэча ўсё ж такі рабіў усё на працягу мінулых двух месяцаў ад моманту выбараў, каб яго традыцыйная палітыка — палітыка мілітарызму і рэваншу — засталася б трымаўнай асновай кожнага наступнага ўрада ГФР.

У выніку розных сустрэч і канферэнцый адэнаўэрскай ЦДВ з Партыяй свабодных дэмакратаў былі прыняты прынцыпы, на аснове якіх гэтыя партыі будуць супольна кіраваць дзяржавай. Нічога тут не змянілася ў параўнанні з мінулым перыядам; ГФР аказалася найбольш агрэсіўнай і небяспечнай для міру сілай у Еўропе. У дагаворы паміж гэтымі партыямі адзначаецца, што «мэта палітыкі федэральнага ўрада і надалей з'яўляецца 1) захаванне міру; 2) рэалізацыя пастановаў канстытуцыі аб аб'яднанні Германіі і аховы яе свабоды; 3) умацаванне саюза ГФР з Захадам».

Каб не было сумненняў, аб які «мір» тут разыходзіцца, возьмем у рукі яшчэ раз гэты дагавор і пачнем шукаць у ім далей гаворыцца. Адзначаецца тут неабходнасць умацавання НАТО «шляхам паступовага ўключэння Бундэсверы ў склад гэтага пакта». Каротка гаворачы, Адэнаўэр намагаецца яшчэ сильней падпарадкаваць атлантычны пакт інтарсам ГФР. Вайсковая служба мае быць прадоўжана да 18 месяцаў, робяцца крокі ў напрамку пашырэння ваеннай прамысловасці, прыняцця закону аб надзвычайным становішчы і г.д. Калі разыходзіцца аб прынцыпах замежнай палітыкі ГФР, дык тут выразаюцца праўляюцца варожасць супроць усходнегерманскай дзяржавы. Дагавор заклікае да барацьбы за прылучэнне Заходняга Берліна да ГФР, адкідае ўсе магчымасці прызнання ГДР. Усе гэтыя пункты палітыкі Адэнаўэра павінны паводзіць яго ўвядзення аказань нацёс на заходніх саюзнікаў ГФР, якія штурхалі больш цяжка ацэньваюць сённяшняю сітуацыю.

Можам зараз адзначыць, што чацвёрты ўрад ГФР, якім будзе кіраваць прынамсі на працягу двух бліжэйшых год стары канцлер, аказваецца найбольш реакцыйным урадам. Аднак цяжкасці, якія спадарожнічаюць паўстанню гэтага ўрада, могуць быць пачаткам невылучнай хваробы ўсяго заходнегерманскага палітычнага жыцця.

УЛАДЗІМІР ЛАЗІНСКІ

ВЕСТІ БССР

КАЛГАСНАЯ ЯВА

У цяперашні час на Брэстчыне з 315 старшын калгасаў 214 маюць вышэйшую або незакончаную вышэйшую адукацыю. Пераважная колькасць астатніх вучыцца ў вышэйшых або спецыяльных сярэдніх навучальных установах.

ФАБРЫКА ІНКРУСТАЦЫЙ

22 віды вырабаў выпускае Жлобінская фабрыка інкрустацыі. Іх можна ўбачыць на прылаўках магазінаў Мінска, Масквы, Новасібірска, Ташкента, Днепрапятроўска і іншых гарадоў краіны. Узоры вырабаў жлобінскіх умельцаў пасылаліся ў Японію, Англію, Фінляндыю, Нарвегію. Нядаўна зроблена 12 відаў шкатулак для павільёна ВССР на Выстаў.

цы дасягненняў народнай гаспадаркі.

КОМПЛЕКСНАЯ ПЛАНІРОВАКА РАЁНА

Віцебская абласная міжкгаласная праектная арганізацыя распрацавала комплексную планіроўку Шаркоўшчынскага раёна з улікам перспектывы развіцця гаспадаркі на 20 год. Калі цяпер у раёне ёсць 331 населены пункт і больш як дзве тысячы хутароў, то з ажыццяўленнем новага прасекта будзе 27 добраўпарадкаваных пасёлкаў гарадскога тыпу. Яны будуць забудаваны двух-трохпавярховымі жылымі дамамі. Прадугледжана закладка паркаў, узвядзенне камбінатаў бытавога абслугоўвання, сталовых, хлебапечкарняў, палацаў культуры, школ, дзіцячых і медыцынскіх устаноў.

ПЕРШЫ ў РЭСПУБЛІЦЫ

Салігорцы атрымалі добры падарунак ад будаўнікоў — будынак першага ў рэспубліцы горнага тэхні-

кума. У чатырохпавярховым корпусе размясціліся вучэбныя кабінеты, лабараторыі, чарчэжная, чытальная, бібліятэчная, актавая і гімнастычная залы.

Пачаўся прыём заяў у тэхнікум. У гэтым годзе будзе прынята 200 чалавек, у тым ліку 60 — на дзёнае і 140 — на вячэрняе аддзяленні. Тэхнікум будзе рыхтаваць спецыялістаў на горнай электратэхніцы, абсталяванні хімічных заводаў, тэхналогіі мінеральных угнаенняў.

НА ўСКРАІНЕ РОСІ

Новая будоўля сямігодкі — шыферны завод вырасце на ўскраіне пасёлка Рось Ваўкавыскага раёна. Яго праектная магутнасць складае 800 мільёнаў штук плітак шыферу ў год. На аб'екце ўжо ідуць падрыхтоўчыя работы да будаўніцтва.

Першы на Гродзеншчыне шыферны завод уступіў у строй у 1963 годзе. На ім намячаецца таксама асвоіць вытворчасць аббачэ-

ментных туб для патрэб прамысловага і жыллёвага будаўніцтва.

БУЙНЕЙШЫ РАЧНЫ ПОРТ БЕЛАРУСІ

Самы буйны ў Беларусі рачны порт Пхоў будзе ўсталяваць на рацэ Прыпяць недалёка ад Мазыраў.

Порт Пхоў будзе служыць буйным перавалачным пунктам пры перавозках вугалю, лесу, мінеральных угнаенняў і раду іншых матэрыялаў у прамых і водна-чыгуначных зносінах. Адсюль грузы пойдуч у раёны рэспублікі, у Прыбалтыку і паўночна-заходнія вобласці краіны.

Новы порт, які пачаў ужо прымаць судны, поўнасна будзе ўведзены ў эксплуатацыю ў будучым годзе. Агульная даўжыня лініі прычалаў складзе больш як 700 пагонных метраў. Прадугледжана комплексная механізацыя і аўтаматызацыя пагрузачных аперацый.

(«Голас Радзімы»)

СУСТРЭЧА МЕЧЫСЛАЎ ЧАЙКОЎСКІ 3 ПАРЫЖАМ

Першае сутыкненне з Парыжам — гэта своеасаблівае аднаўленне нашага старога знаёмства з гэтым цудоўным горадам над Сенай. Хто ж з нас не захапляўся выдатнацімі французскай сталіцы адлюстраваных на розных фотаздымках, змешчаных у географічных выданнях, ці не аглядаў фільмаў, дзе Парыж пакараў нас сваім непаўторным характам.

Аднак, калі мы апынуліся ўпершыню на вуліцах Парыжа, рэчаіснасць абсвергла гэтыя нашыя ўяўленні. Парыж аказаўся іншым...

Сталіца Францыі на працягу апошніх год надзвычай разраслася. Яна разам са сваімі прыгарадамі налічвае 7 мільёнаў жыхароў. Найбольш тан-

ным сродкам транспарту з'яўляецца тут метро. У сталіцы Францыі канцэнтруецца ўсё культурнае жыццё краіны: друк, выдавецтва, радыё, тэлебачанне, найлепшыя ўніверсітэты і самыя выдатныя прафесары. Колькасць студэнтаў ва ўсіх парыжскіх універсітэтах вышэйшая, чымсці ва ўсіх астатніх 16-ці французскіх універсітэтах. Парыж мае 40 музеяў, 60 тэатраў (у тым ліку і такіх, якія могуць змясціць па 1000 глядачоў кожны).

Турыст, які ўпершыню ступіў на вуліцы Парыжа, здзіўлены відовішчам, якога, мабыць, нідзе больш не сустрэне ў Еўропе. Бясконца чарада людзей, пелья іх натоўпы, разнастайна і разнаколерна апранутыя пра-

ходзяць быццам у час нейкага карнавалу. Вось праз групу мужчын у штыўных каўнерыхах і жанчын на так званых «шпілечках» больш тонкіх чым алавік, бестурботна прапіхаюцца нядабайна апранутыя негрыянскія дзеці. Нейкі індус у белым турбане на галаве крошчэ з мінай філосафа, а за ім у лю-



Уваход у метро

боўных абдымках ён і яна... Нікога не турбуе ў Парыжы пара, якая ў белы дзень цалуецца і ніхто не глядзіць на жабрака, які воль тут, побач з прыгожым таксі, ляжыць на вуліцы. Амаль непрыкметным прахо-

дзіць між намі зашмалёваны гандляр са сваім мізэрным таварам, які голасна хваліць яго і бесцырымонна зачэпляе прахожых.

Вечарам Парыж становіцца зусім другім. Яго нельга пазнаць. Вуліцы гараць тысячамі разнаколерных неонаў, зіхаюць вітрыны магазінаў, якія вабяць дарагім аднак як звычайна ў Парыжы густоўным і модным таварам. У гэтых блісках дыскротна хавуюцца нават брудныя вуліцы Пэр-Ланіэз. Па-святлому разадзетыя людзі запаўняюць малыя, утульныя кафе, кідаюць цэнтры ў шафы-самаграі і слухаюць крыклівай джазавай музыкі або старых сентыментальных і новых мелодый. Найбольш людзей на Плошчы Пігаль, дзе размясціліся шматлікія кабаре. Швейцары, разадзетыя ў маляўнічыя мундзіры, назойліва кланяюцца і запрашаюць прахожых наведаць кабаре, прапануючы ім усялякія пацехі. Перад больш элегантнымі кабаре швейцары з'яўляюцца стрыманымі і далікатнымі. Запрашаюць яны, кланяючыся з умеркаванасцю і відаць (Працяг на стар. 6)



Была ясная летняя ноч. Месяц вісеў высока на бязоблачным небе, і ў яго зеленаватым святле плюскалася ляліва рака Норын. Драмаў лес за палямі, і сосны са старымі дубамі сталі нерухомыя, нібы адлітыя з волава. Бялела істужка дарогі, а абпал у равочках, што зараслі высокай, сівай ад пылу травой, цвяркалі конікі, адзіныя парушальнікі начной цішыні.

Здалёк пачуўся тупат конскіх капытоў, і неўзабаве з-за акацыі паказаліся два коннікі. Ля крайняй бярозы, што расла пры дарозе, яны спыніліся. Коні заржалі, і з першага з іх, прыгожага, шырокагруднага, саскочыў коннік. Ён пакрочыў наперад і пачаў аглядацца на ўсе бакі, нібы чакаючы некага. Чалавек не прайшоў і дванаццаці крокаў, як ад трэцяй бярозы аддзяліўся людскі цень.

Коннік спыніўся, стаіўшы ад радасці дыханне, а калі высокі плячысты мужчына запытаў басам: «Капітан Налепка?», коннік усхвалявана адказаў:

— Так, я Налепка.
— Бандарэнка, — сказаў незнаёмы і паціснуў яго руку. — Мы ведалі, што вы прыдзеце. Пароль я не пытаю, — дадаў нібы апраўдваючыся, — бо пазнаў вас.

Ён павярнуўся і паціху засвісеў. З-за бярозы выраслі новыя постаці. Двое мужчын падышлі да Налепкі. Абодва былі апрануты ў кароткія скурныя куртки, а за плячыма кожнага вісеў аўтамат.

— Пазнаёмцеся, — сказаў Бандарэнка. — Гэта камандзір, а гэта камісар мясцовага партызанскага атрада. Да вы, здаецца, — звярнуўся ён да мужчыны, якога назваў камісарам, — ужо ведаеце адзін аднаго.

Налепка паглядзеў на асветлены ўсмяшкай твар мужчыны, якому працягваў руку. Знаёмы твар, дзе яго бачыў? І толькі тады, калі камісар узяў яго густыя свае бровы і нахмурыў лоб, перад вачыма Налепкі ўстаў бласцэпаў партызан, якога нядаўна дапытваў.

— Будзем знаёмы, — засмяяўся камісар. — Дзякую вам, таварыш Налепка. Я Сытэнка. Вы былі вельмі асярожны, і гэта правільна.

— Тады я не мог гаварыць з вамі шчыра, — усміхнуўся Налепка.

— Мы вам давяраем, — пачаў сур'ёзна Бандарэнка.

Цёплая хваля радасці заліла сэрца Налепкі. Толькі цяпер яму стала ясна, што ён нарэшце трапіў да партызан.

— Я да вашых паслуг, — перапыніў ён Бандарэнка, і вочы яго заіскрыліся. — Заўтра пасля аперацыі магу тут застацца.

Бандарэнка падумаў і кінуў галавой на коней: — Хто гэта з вамі?

— Мой ардынарац. Мы прывезлі медыкаменты і два лёгкія кулямёты. Спатрэбіцца вам.

Бандарэнка папільскаў Налепку па плячы: — Адрэзу відаць, што маладзец. Толькі крышку гарачы. З пераходам да нас прыдзецца пачакаць. Трэба арганізаваць больш людзей.

Бандарэнка выпрастаўся, аж косці яго захрустэлі, і з цікаўнасцю паглядзеў на Налепку.

— А як справы з той заўтрашняй аперацыяй? Вы ведаеце, каго будуць шукаць у Пакалове? — сыпаў пытанні Бандарэнка. — Кудой пойдуч немцы?

— Ды чаго мы стаім, таварышы? — абазваўся Сытэнка і сеў на краі канава.

Праз хвіліну мужчыны ўжо сядзелі цесным гуртком і доўга раіліся наконт заўтрашняй аперацыі.

— Вось вам спіс тых, якіх будуць шукаць, — сказаў Налепка. — Што датычыць маіх хлопцаў, дык іх кулі паліаць проста ў неба. У неба, — засмя-

ПІСЬМЕН- НІК ГУМА- НІСТ

Старэйшы беларускі празаік Міхаіл Ціханавіч Лынькоў належыць да той плеяды таленавітых савецкіх пісьменнікаў, паднятых Кастрычніцкай рэвалюцыяй з народных глыбін, якія ў 20-х гадах прышлі ў літаратуру з паўстанчых камітэтаў, партызанскіх атрадаў, чырвонаармейскіх часцей. Са зброяю ў руках абараняючы Савецкую ўладу, яны загартоўвалі «жалеза і сэрца», набіралі мудрасці і вопыту, праходзячы вялікую жыццёвую школу.

Нарадзіўся Міхась Лынькоў у вёсцы Зазыбы на Віцебшчыне ў 1899 годзе. Уступіўшы братам сваю маленькую частку зямельнага надзелу, бацька пісьменніка пайшоў шукаць куска хлеба на чыгунку. З ёю і звязаны найлепшыя ўспаміны далёка небесклапотнага дзяцінства і працоўнага юнацтва М. Лынькова.

Атрымаўшы першапачатковую адукацыю ў народным вучылішчы, М. Лынькоў пазней вучыўся ў г. Рагачове, дзе ён закончыў двухкласавую падрыхтоўчую школу, а потым настаўніцкую семінарыю. Ужо тады юнак пачаў самастойна

зарабляць на жыццё. Ён перапампоўваў нафту з цыстэрны ў бакі, выконваў малыя пагрузачныя работы на станцыі, на дрывяным складзе, а летам, па прыкладу бацькі і маці (яна таксама была чыгуначнай), працаваў на чыгунцы, якая потым назаўсёды пакарыла сэрца юнака. Яна пакінула глыбокі след у творчасці пісьменніка. Менавіта чыгунцы, яе мужным і адважным людзям, іх нялёгкай прывабнай працы, побыту прысвечаны самыя хваляючыя і праніклівыя старонкі твораў М. Лынькова — аповяданне «Андрэй Лятун», аповесць для дзяцей «Міколка - паравоз», шматлікія раздзелы з рамана «Векапомныя дні» і іншыя. Усё гэта ў той ці іншай ступені рамантычна афарбаваныя творы прасякнутыя сардэчным аўтарскім лірызмам, прыцягваючы чытача характэрным гумарам, які паглыбляе і ўзбагачае яркую, усхваляваную, гранічна эмацыянальную прозу М. Лынькова, прымушае яго свяціцца непадробленай паэзіяй, іскрыцца бліскаўкамі здаровай і высёлай, з запалам і па-народнаму ледзь хітраватай дасціпнасці, кожны раз новай і непаўторнай.

За своеасаблівым гумарам у М. Лынькова звычайна адчуваецца вялікую шчырую пашану да прастога працаўніка, якая нярэдка пераходзіць у адкрытае захапленне чалавекам, яго высакародствам, духоўнай велічынёй і прыгажосцю, яго блізкаснымі творчымі магчымасцямі. Так выяўляецца высокі гуманістычны напрамак творчасці М. Лынькова, апяваючага прыгажосць жыцця, радасць здзяйснення, велічынню подзвігу, вольную калектыўную працу.

Тэма працы чырвонай ніткаю праходзіць праз творы пісьменніка 30-х гадоў — «Баян», «Салавей-разбой» (Працяг на стар. 4).



Дні беларускай культуры на Мазоўшы

Трэба пахваліць ініцыятыву Ваяводскага Праўлення ТНПР і Адзела Культуры Ваяводскай рады нарадавай у Варшаве сарганізавання на Мазоўшы ад 14.X. да 7.XI. Дзён беларускай культуры. У практыцы аказалася, што зацікаўленне насельніцтва дасягненнямі Савецкай Беларусі так вялікае, што «Дні» прадоўжылі да канца месяца.

Арганізатары гэтага карыснага мерапрыемства выдалі друкам прыгожы прапагандовы плакат мастака Юркевіча, а таксама надрукавалі на шпіраграфіе скрыпт пад загалоўкам «Дні беларускай культуры на Мазоўшы», у якім знайшліся матэрыялы аб дасягненнях БССР у галіне гаспадаркі і культуры, аб традыцыях польска-беларускай дружбы, аб беларусах пражываючых

у Польшчы, а таксама пераклады паэзіі на польскую мову.

Шырока выкарысталі наглядную прапаганду. З адзінаццаці вялікіх фотавыставак, атрыманых з Таварыства Савецкай Польскай Дружбы, зрабілі 150 камплектаў і выслалі па раёну дзеля іх экспазіцыі. Паятовыя і грамадскія бібліятэкі наладзілі выстаўкі беларускіх кніг і ак. Рухоме кіно «Манастравала» беларускія фільмы «Шукаю бацькі» і «Справа трынаццаці» у спатужэнні з прэлекцыямі аб БССР. Ва ўсіх кіно ў ваяводстве адбыўся агляд беларускіх фільмаў. З дакладамі аб Савецкай Беларусі выступалі ваяводскія і паятовыя лектары ТНПР. Тры даклады прысвечаныя беларускай асвеце травёў тав. Ігар Лапатынскі, кіраўнік Адзела прапаганды Варшаўскага Ваяводства Камітэта ПАРП.

На высокім мастацкім узроўні была награна на магн.афоннай плёнцы радыёгutarка з кароткім словам аб Беларусі, з вершамі і песнямі.

Ваяводская бібліятэка наладзіла ў сваіх пляцоўках адзінаццаць сустрэч з перакладчыкам беларускай паэзіі паэтам Леапольдам Левіным, які знаёміў з тэхнікай перакладу, а перакладзеныя ім вершы па-мастацку выконваў актёр Уладзіслаў Сужынскі.

Вялікім поспехам карысталіся мастацкія выступленні. Гораца былі ўспрыняты беларускія песні і дэкламацыі вершаў у выкананні Барбары Баргслюскай, Міры Грэхіўскай і Леапольда Нагасада. Заслугоўвае таксама на пахвалу танцавальная пара — Крыстына Срокаўская і Ежы Гансёроўскі, якая выступіла з беларускімі народнымі танцамі.

У правядзенне «Дзён» уключыліся і маладзёжныя арганізацыі. Для прыкладу, паятовыя праўленні ЗВМ, ЗМС і Гарцэраў у Пултуску ў зале Паятовага Камітэта ПАРП 19.X. г. г. наладзілі сустрэчу моладзі сяродніх школ з намеснікам старшыні Ваяводскага Праўлення ЗВМ Ежым Пшыбышэўскім і прадстаўніком Беларускага таварыства Віктарам Шведам. Ежы Пшыбышэўскі падзяліўся ўражаннямі з пабыці ў БССР, а Віктар Швед выступіў з дакладам аб багатых традыцыях дружбы і супольнай барацьбы польскага і беларускага народаў, а таксама чытаў свае вершы на польскай і беларускай мовах.

Ваяводскія праўленні ЗВМ і ЗМС у Музеі Леніна ў Варшаве 24.X. г. г. сарганізавалі для свайго актыўнага канфэрэнцыю прысвечаную XXII З'езду КПСС і Камсамолу Беларусі. Праведзеныя на Мазоўшы Дні беларускай культуры прычыніліся да шырэйшага азнаямлення польскага насельніцтва з шматгранным жыццём беларускага народа.

в.ш.



Міхась Лынькоў у сваім рабочым кабінце

лўся ён, нібы быў зараз сярод сваіх старых знаёмых. — Калі я папароджваў сваіх салдат, каб яны не стралялі ў партызан, адзін з іх так і сказаў: «Цалей у неба!»

Налепка запаліў люльку, пачаставаў табакай партызан і працягваў далей:

— Сімпатый славакаў не на баку фашыстаў. Нікому не да спадобы гэтая вайна, але многія яшчэ баяцца камунізма.

Сытэнка засмяяўся.

— Хіба мы такія ўжо чэрці? Гляньце, — ударыў ён сябе па ілбе, — рогі мы сабе адпілавалі.

— Але капіты ў нас яшчэ ёсць, — падтрымаў яго Бандарэнка, — і фашыстаў выб'ем. І ўсё ж мы не такія страшныя, — паклаўшы на калені Налепкі руку, працягваў ён. — Некалі я і мукі не мог пакрыўдзіць. Быў я старшынёй калгаса, займаўся мірнай працай. Але вайна ёсць вайна...

Налепка ўстаў. Словы Бандарэнкі аб яго гарачнасці ўзмацнілі яго нядаўняе рашэнне. Не трэба спяшацца з пераходам. Трэба арганізаваць людзей.

— Добра, арганізуем пераход усяго падраздзялення, — сказаў ён. — Аднак трэба вяртацца, каб мяне не шукалі. Бэнка, — паклікаў ён, — давай сюды тое, што прывезлі.

Яны падышлі да коней, якія нецярпліва ржалі і білі капытамі зямлю. Для канавы ўжо стаяла скрынка з медыкаментамі, кулямёты, пакунак, а якая

моцна пахла табакай, і скрыначка з патронамі.

Паціснулі адзін аднаму рукі, а Сытэнка абняў Налепку.

Сувязь трымаўце праз Сокалаву, — сказаў ён.

Партызаны доўга стаялі сярод дарогі, праважаючы позіркам коннікаў.

Налепка ўскочыў на каня, развітаўся і, нахіліўшыся над конскай грываю, рушыў з месца. Бэнка пакрыкаў на свайго Шэрага, каб не адставаў ад Савоя.

Над шырокімі ўкраінскімі стэпамі ўзняўся вецер. Ён страляў галіцыяй елкі, зашалацеў у кронах дубоў і аднекуль з-за Оўруна прыгнаў чараду хмар, лёгкіх і празрыстых, нібы расэрваны белы вэлом. Гнаў іх перад сабой на Пакалова. Пад яго набачнымі крыжамі хваляваўся луг, і коннікам здавалася, што воблакі стаяць на месцы, а месяц з коньмі бяжыць на выперадкі.

Налепка лёгка сядзеў у сядзе, прышпорваў каня, і вецер свісцеў у яго вушак.

Усё здавалася яму чарговым сном. Успомніў, як ляжаў учора апухнуў на ложку. У пакоі ўжо было цёмна, калі нехта асцярожна пастукаў у дзверы. Прыўзняўся. У пакой асцярожна ўвайшла Таня, і ён, ашаномлены яе нечаканым прыходам, ускочыў з ложка.

— Прабачце, што турбую вас, — сказала разгублена дзяўчына, і твар яе наліўся чырванню. — Я прыйшла да вас з даручэннем...

Яна села асцярожна на стул, сашчапіла нервова пальцы і паглядзела на Налепку з-пад сваіх густых бровей.

— З вамі хочучь сустрэцца партызаны, — сказала Таня. — Апоўначы, калі трэцяй бярозы на дарозе, што вядзе ў Пакалова.

У сэрца яго ўдарыла хваля радасці. Падскочыў да Тані, схопіў яе за руку і з удзячнасцю дакрануўся вуснамі да яе пальцаў.

«Ікая яна была мілая!» — падумаў Налепка.

Здалёк пачуўся адзінокі стрэл. Налепка прыплюшчыў вочы і ўбачыў доўгі ланцуг нямецкай пяхоты, якая накіроўвалася да лесу, убачыў сваіх хлопцаў, пачуў кулямётную стрэльбу. Праз некалькі гадзін гэта ўжо не будзе прывідам. Будзе гэта ўжо сапраўдны лес, салдаты і кулямёты.

На лбе яго леглі складкі, на вуснах заблукала вялікая ўсмішка.

Як лёгкае рэха, на тупат Налепкавага каня адзываўся стук капытаў Шэрага Бэнкі, а ў вушак коннікаў шумела, нібы хвалі Дняпра, ясная ветраная ноч.

(Працяг за тыдзень)

ДУБРОЎСКІЯ СПРАВЫ

У НОВЫМ ЛІПСКУ

Нядаўна ў вёсцы Новы Ліпск сарганізавана сельскагаспадарчы гурток. Аб'ядналася ў гэтай сялянскай арганізацыі 18 гаспадароў. Старшыняю выбраны яны самага актыўнага арганізатара гуртка Уладзіслава Трахімовіча. На арганізацыйным сходзе гурткоўцы рашылі купіць малацільны агрэгат. За некалькі дзён сабралі грашовыя ўклады, сума якіх склала 12 тысяч зл. Не прайшло і тыдня, а члены гуртка пачалі малаціць збожжа сваёй малацілкай.

Да вясны гурток запланаваў купіць трактар з цэлым камплектам сельскагаспадарчых машын. Але трактар без трактарыста не вырашае справы. Вось таму гурток накіраваў на курс трактарыстаў трох чалавек.

КАБІНЕТНАЕ ПЛАНАВАННЕ

Кожны ў Дуброве ведае, што памяшканне пошты — гэта драўляная старэнькая сялянская хата. Гнілыя ўжо сцены, ледзь «жыве» столь, дрэнная падлога, ды падрубы сыплюцца. Яшчэ пройдзе некалькі год і гэтую хату трэба развальваць. Акруговай дырэкцыі пошт у Ольштыне з пісьмовых заявак і анкет таксама ведала, што ў Дуброве будынак пошты вельмі дрэнны. Ну што ж, дырэкцыя дала 170 тысяч злотых на рамоніт пошты ў Дуброве. Але з дырэкцыі ніхто не бачыў і не ведаў, што гэты будынак ужо не прыгодны да рамонту. Ды пачалі яны наіскаць начальніка пошты ў Дуброве тав. Кіндзюка, каб прыступіць да рамонту. А таварыш Кіндзюк добра ведаў, што гэта лішняя страта грошай, што за 170 тысяч можна новае памяш-

канне пабудаваць. Ён пачаў усімі спосабамі бараніцца, каб не дапусціць да рамонту. На дапамогу прыйшоў яму Камітэт павятовай ПАРП і яны супольна абаранілі справу, не дапусцілі да рамонту і прычыніліся да запланавання праз дырэкцыю ў Ольштыне будовы новага паштовага памяшкання.

ПАРТЫЙНАЯ АДУКАЦЫЯ

Вялікім зацікаўленнем на занятках партыйнай адукацыі карыстаецца новая праграма Камуністычнай партыі Савецкага Саюза.

У партыйнай арганізацыі ў ГС-е ў Дуброве выкладчыкам з'яўляецца кіраўнік ГС-у Бернард Гелажын. Дваццаць двух удзельнікаў з вялікай увагай слухалі яго расказ аб велічных планах пабудовы базы камунізма. У час дыскусіі ўдзельнікі партучобы многа ўвагі прысвяцілі матэрыялам XXII з'езда КПСС.

ДЭНАТУРАТЧЫКІ

У Хільмонах людзі лечацца дэнатуратам ад усіх хвароб. Разбаўляюць яго з вадою альбо з вішнёвым сокам, і так па цэлай шклянцы п'юць. П'юць яго тут не толькі хворыя.

— Дэнатурат, — гавораць, — ён і мацнейшы ад водкі і, што галоўнае, вельмі танны.

Многа п'юць дэнатурату таксама ў Ячне. Дэнатуратчыкаў шмат ёсць і ў Герасімавічах, Дубасне і Крапіўне. Ёсць чуткі, што на некаторых дэнатуратчыкаў нападае слепата.

Тады трэба выдаць заказ продажу ў вясковых крамах дэнатурату.

Больш таго, пажаданым было б у Дуброўскім павене дэнатурат прадаваць толькі ў аптэках на рэцэпты лекараў.

мх.

За свецкае выхаванне

(Працяг са стар. 1)

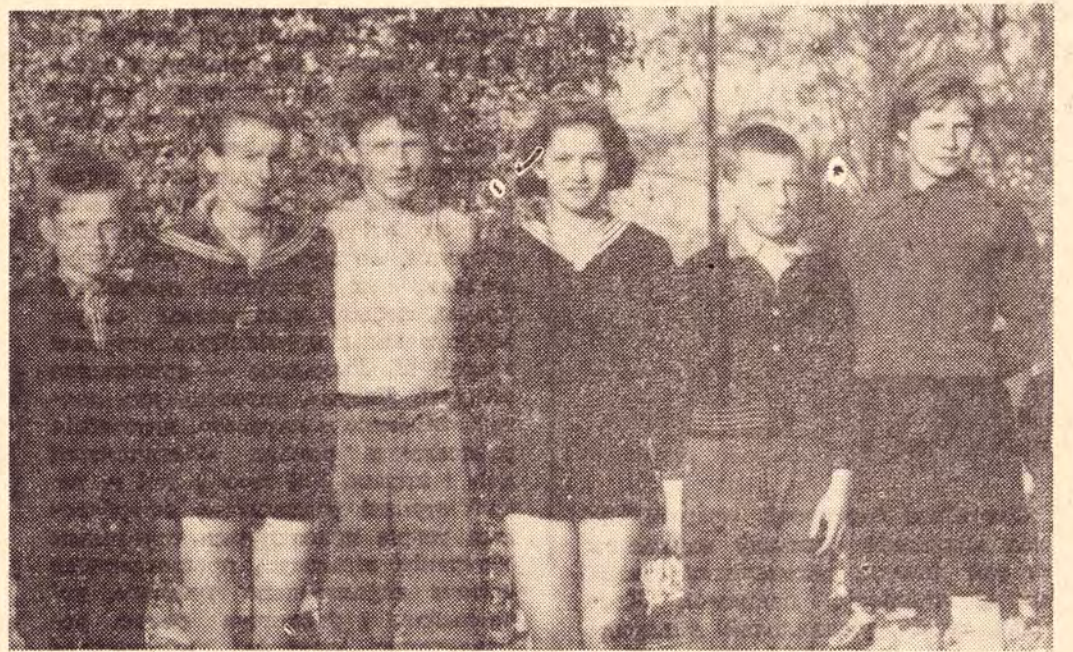
сіі на з'ездзе, сталіся культурнымі цэнтрамі данага асяроддзя.

Аднак найбольшую ролю ў дзейнасці Таварыства свецкай школы адгрываюць нашыя настаўнікі. 50 працэнтаў членаў ТСС на Беластоцкім чыне — гэта настаўнікі. Яны найбольш адданых актывісты ТСС. Сярод адданых актывістаў таварыства не мала і беларускіх настаўнікаў. Варта падкрэсліць, што паветы Беластоку і Бельск — гэта тэрыторыя, дзе ТСС разгарнула найбольш актывную дзейнасць. Заслуга ў гэтым перш за ўсё нашых настаўнікаў. На трэцім з'ездзе ТСС у Беластоку

вырашылі шырай разгарнуць дзейнасць таварыства перш за ўсё ў вясковым асяроддзі. Аб гэтым гаворыць пастанова прынятая дэлегатамі з'езда. І гэта зусім зразумела, калі ўзяць пад увагу, што справа свецкага выхавання і сацыялістычнай маралі, гэта не толькі справа школы, але і ўсяго нашага грамадства.

На з'ездзе было выбрана новае Ваяводскае праўленне ТСС. Старшынёй праўлення выбраны намесніца старшыні прэзідыума ВРН — мгр Габрыеля Гуртоўскага.

В. Баршчэўскі



Найлепшыя спартсмены Курашаўскай школы. Стаяць злева: Коля Яншук, Валя Сегень, Міхась Андрасюк, Лена Сегень, Валодзя Анішчук і Валя Аліксеюк.

ШКОЛА І СПОРТ

(Працяг са стар. 1)

ён напісаў нешта на куточку паперы, схаваў у канверт і загадаў аддаць кіраўніку школы.

Хваліваў мяне гэты таямнічы ліст. Я ўзяў яго расклеіў ды прачытаў. А там было напісана, што мяне неабходна зацікавіць спортам.

Ох, як жа я тады не любіў спорту! Таму і не аддаў кіраўніку лісту. Прайшло некалькі дзён. Я ўжо думаў, што аб маім злчынстве ніхто не дазнаецца. Але не тут то было. Адночы паклікаў мяне кіраўнік школы ў канцелярыю і строга спытаў: «Дзе ліст ад лекара?»

Відавочна лекар сумняваўся ў маіх пісьманосніцкіх здольнасцях і выслаў другі ліст кіраўніку па пошце. Мне зрабілася вельмі сорамна. Не было дзе вачэй падзець. І таму, каб выправіць сваю памылку, я кіраўніку даў слова актывна ўдзельнічаць у фізкультурны і школьных спартыўных гульнях.

Анатоль Швед стрымаў слова. Ён незадоўга быў адным з лепшых валебалістаў школьнай каманды. Сёлета ў спартакіядзе ён таксама атрымаў найлепшыя вынікі.

Але асабістыя вынікі не задавальняюць Анато-

ля Шведа. Ён, як спартыўны дзеяч, актывна распаўсюджвае спорт сярод вясковага насельніцтва. Вопыт свой стараецца перадаць другім. За гэтую дзейнасць Анатоль Швед быў выбраны членам галоўнай рады ЛЗС і ўзнагароджаны ганаровай адзнакай галоўнай рады.

ВЫДАТНІКІ У ВУЧОБЕ І СПОРЦЕ

Калі Анатоль Швед стаў настаўнікам, усю сваю любоў да спорту стараецца зашчапіць выхаванцам. І гэта яму выдатна ўдаецца. Зараз у Курашаўскай школе існуе 32-асабовы спартыўны гурток. У ім секцыя ручнога мяча і секцыя лёгкай атлетыкі. У 1959 годзе секцыя лёгкай атлетыкі Курашаўскай школы ўдзельнічаючы ў чацвёрабарстве на кубак «Свята маладых» у Беластоку набрала 1928 ачкоў і заняла першае месца. Перавагу курашаўскіх юных спартсменаў вымушаны былі прызнаць нават Беластоцкія школы.

У 1960 годзе занялі ІІІ месца. А сёлета курашаўскія школьнікі - спартсмены ўдзельнічаючы ў чацвёрабарстве набралі 2007 ачкоў. Толькі невядома чаму Інспектарат



Кідае Лена Сегень.

асветы не выслаў спіскаў з іх вынікамі і яны не былі зацверджаны.

Курашаўскія юныя спартсмены як звычай удзельнічаюць у павятовай спартакіядзе. У мінулым годзе яны занялі другое месца.

У конкурсе на найлепшую школу па фізкультуры занялі таксама ІІ месца.

Курашаўскія юныя спартсмены — гэта перш за ўсё выдатнікі ў вучобе.

ПІСЬМЕННІК — ГУМАНІСТ

(Працяг са стар. 3)

нік, «Талісман», «На вялікай хвалі» і іншыя. У творах гэтых гадоў гуманістычны змест творчасці М. Лынькова адбіўся асабліва ясна. Хача ён выразна адчуваўся і ў ранніх творах аўтара, у прыватнасці, у зборніках «Апавяданні» (1927), «Гой» (1929), «Андрэй Лятун» (1930). Раннія творы пісьменніка прысвечаны падзеям грамадзянскай вайны, у якой ён прымаў удзел у якасці радавога байца Чырвонай Арміі. М. Лынькоў тады ўбачыў не толькі пакуты народа, змагаючагася за сваё існаванне і лепшую долю, але і адтуў яго аграмадную сілу, разбуржаную сацыялістычнай рэвалюцыяй, яго імкненні стаць сапраўдным гаспадаром уласнага лёсу.

Героіка рэвалюцыі і грамадзянскай вайны складае змест і некаторых пазнейшых твораў пісьменні-

ка, як напрыклад, яго апавяданняў, «Сінія галіфе», «Хамуты», «Кватэр-майстар Бадай», папулярных у дзіцячага чытача апавесцяў «Міколка паравоз», «Аб смелым ваяку Мішцы і яго слаўных таварышах». Гэтая героіка знаходзіць сваё своеасаблівае прадаўжэнне ў зборніку «Сустрэчы» (1940 г.) прысвечаным памятнай восні 1939 г., калі заходнія вобласці Беларусі былі ўзятыя ў адзіную Беларускаю дзяржаву. Кніга «Сустрэчы», як і многія іншыя творы М. Лынькова, напісаны аўтарам па гарачых слядах падзей, у якіх пісьменнік сам прымаў непасрэды ўдзел.

У перыяд Вялікай Айчыннай вайны Савецкага Саюза супраць гітлераўскіх захопнікаў М. Лынькоў, знаходзячыся ў Савецкай Арміі, ставіць сваё вопытнае піро мастака на службу народа. Яго ар-

тыкулы і фэльетоны, нарысы і апавяданні друкаваліся на старонках маскоўскіх газет «Правда», «Известия», у розных франтавых выданнях, у калектыўных зборніках і альманахах.

Пачуццё савецкага патрыятызму, бяспітаснае выкрыццё фашызму, глыбокая вера ў сілы народа, выхаванага Камуністычнай партыяй, вялікая эмацыянальнасць і страснасць — усё гэта збліжае публіцыстыку пісьменніка ваенных год з яго мастацкімі апавяданнямі, выданымі спачатку на рускай мове (зборнік «Васількі», «Апавяданні 1942—1943»), а потым аб'яднаныя ў кнігу «Астап», выданую ў 1944 г. на беларускай мове.

У апавяданнях ваеннага часу пісьменнік паказвае вельмі цяжкую мужнюю барацьбу акупіраванай, але не пераможанай Беларусі. У

жыццесцвярджалым, аптымістычным гучанні гэтых апавяданняў выразна адрозніваюцца і трагічныя матывы. Яны асабліва моцна адчуваюцца ў паказе скалечанага захопнікамі дзіцяства, трагедыі, якая закрунула самога пісьменніка — у гады акупацыі гітлераўцы забілі яго жонку і маладзтвага сына.

Усенародная партызанская барацьба супраць фашысцкіх захопнікаў у Беларусі перыяду Вялікай Айчыннай вайны шырокім планам паказана ў чатырохтомным рамана «Векапомныя дні» (1958) — найбуйнейшым творы беларускай савецкай літаратуры.

Як і раней, у пасляваенныя гады М. Лынькоў займаецца грамадскай і навуковай дзейнасцю. Ён з'яўляецца акадэмікам АН БССР, дэпутатам Вярхоўнага Савета рэспублікі, уваходзіць у склад праўлення Саюза пісьменнікаў Беларусі і СССР. М. Лынькоў часта выступае ў друку з крытычнымі, літаратуразнаўчымі і публіцыстычнымі артыкуламі, рэдагуе кнігі маладых вучоных і пісь-

— У нас, — гаворыць Анатоль Швед, — хто мае дрэнныя вынікі ў вучобе, у ніякім выпадку не можа ўдзельнічаць у спартыўным гуртку.

Найлепшым спартсменам у Курашаўскай школе — 11-гадовы Коля Яканюк. Ён вучань 5-га класа. А вось яго вынікі: бег на 60 м — 8,4, скок у даўжыню — 4,53, скок у вышыню — 1,34, мячам (палітовым) Коля кідае 62 метры. Пры гэтым Коля найлепшы вучань у школе. Па ўсіх прадметах ён мае 5. Добрымі спартсменкамі — 6-класніцы Валя Сегень (скок у вышыню — 1,24, чвурбой — 244 ачкоў), Лена Сегень (кідае мячом — 54 м і чвурбой — 251 ачкі) і вучань 7-га класа — Міхась Андрасюк (чацвёраборства — 254 ачкі — рэкорд школы. Усе яны адны з лепшых у навучы. Прыемна глядзець на гэтую жыццерадасную дзетвару. Хто ведае, ці ў будучым Коля Яканюк не стане спартсменам у маштабе сучаснага Сідлі ці Фоіка?! Хто ведае, ці з Лены або з Валі не вырастуць спартсменкі роўныя Кішэнінскай, Бібро?

Перад такімі як яны, сялянскімі дзецьмі, у нашай краіне ўсе дзверы адкрыты. Маеш здольнасці, ахвоту і сілу — вучыся! Бі рэкорды! Сятай па лаўры!

Анатоль Швед прывітаючы любоў дзяцей да фізкультуры шмат прычыняеца да выхавання здаровага пакалення. За гэта яму ўдзячны бацькі школьнікаў. Яны, некалі абіякавалі да спорту, сталіся цяпер заўзятымі балельшчыкамі сваіх спартсменаў. Яны ганарца імі.

Грамадская дзейнасць Анатоля Шведа...

...НЕ КАНЧАЕЦА НА СПОРЦЕ.

Ён у Курашаве арганізаваў гурток БГКТ, а пры ім гурток мастацкай самадзейнасці. Курашаўскія самадзейнікі ўжо 14 разоў выступалі ў акалічных вёсках. Усюды іх вельмі сардэчна прымалі. У гуртку мастацкай самадзейнасці 33 асобы вясковай пазашкольнай моладзі. Доўгія зімовыя ве-



Найлепшы спартсмен школы і выдатнік — Коля Яканюк. (Белая перакладзінка паказвае вышыню яго скоку).

чары будуць у іх перапоўнены рэпетыцыямі і выступленнямі.

Курашаўскія настаўнікі патрапілі навязаць цеснае супрацоўніцтва з бацькоўскім камітэтам. Шмат клопатаў было ў школе з палітэжніцай. Не было нават сродкаў закупіць прылады да



Найлепшы ў чацвёраборстве — Міхась Андрасюк.

ручных прац. Справу папаставілі на сходзе бацькоўскага камітэта. Бацькі рашылі дапамагчы. Яны супольна зааралі паўтэктара зямлі ліжаўшай аблогам і пасеялі на ім лён. За грошы, атрыманыя з продажу ільну школа закупіць патрэбныя прылады.

Інспектарат асветы, бачачы добрую ініцыятыву бацькоў у напрамку палітэжніцы, прыдзяліў камітэту швейную машыну. У школе арганізавалі курс крою і шыву. Зараз пасля ўрокаў дзяўчынкі старэйшых класаў застаюцца на курсе і вучацца гэтай карыснай прафесіі.

Так, ад працы настаўніка, ад яго заангажавання ў грамадскія справы вёскі шмат залежыць. Анатоль Швед гэта разумее і не ігнаруе сваіх сіл і здольнасцей.

Хочацца пажадаць Анатолію Шведу далейшых поспехаў у яго грамадскай дзейнасці.

В. БАРШЧЭЎСКІ
фота — А. КАЗБЯРУК

менніках, сустракаецца з чытачамі сваіх твораў, часта гутарыць з пачынаючымі селькорамі, перапісваецца з піянерамі і школьнікамі, якія з удзячнасцю прымаюць парады ўмудронага жыццёвым вопытам мастака.

Як член Рэспубліканскага камітэта абароны міру пісьменнік прымае актыўны ўдзел у барацьбе са вейшчых людзей за мір і дружбу паміж народамі. «Самае высокае, самае галоўнае заданне, якое стаіць перад гэтым рухам, — гаворыць М. Лынькоў, — гэта барацьба за сапраўдны мір, за сапраўдную бяспечнасць чалавецтва, за мірнае суіснаванне народаў, за іх мірнае супрацоўніцтва».

За актыўную барацьбу за мір пісьменнік — гуманіст у 1959 годзе ўзнагароджан Граматай Сусветнага Савета Міру.

М. Лынькоў неаднойчы выязджаў у замежныя краіны. Гэта дало яму

магчымасць сабраць цікавыя матэрыялы для нарысаў аб Польшчы, Індыйскай рэспубліцы, а таксама для серый апавяданняў і замалёвак з жыцця Амерыкі, вядомых пад загалоўкам «Іх вобраз жыцця». Пісьменнік прадаўжае працу над гэтай серыяй. Ён выношвае замысел новай аповесці або рамана аб першых гадах утварэння Савецкай улады ў Беларусі.

Творы М. Лынькова перакладзены на многія мовы народаў СССР, а некаторыя з іх друкаваліся на польскай, чэшскай, балгарскай, румынскай, венгерскай, кітайскай, англійскай і французскай мовах. Паасобнымі выданнямі ў Польшчы вышлі зборнік апавяданняў пісьменніка і раман, «Векапомныя дні». Раман перакладзены і надрукаваны таксама і ў Румыніі.

ДЗМІТРЫ БУГАЕЎ

кандыдат філалагічных навук, старшы навуковы супрацоўнік Інстытута літаратуры імя Я. Купалы АН БССР

ВЕСТКІ З ГАЙНАЎКІ

Ажыццяўленне рашэнняў

Жыватворчыя пастановы VIII Пленума нашай партыі паспяхова рэалізуюцца ва ўсіх галінах жыцця. Іх святло абняло таксама кіраванне прамыслова-гаспадарчымі адзінкамі. Называецца гэта ў нас дэцэнтралізацыяй, інакш — пераказанне шматлікіх прамыслова-гаспадарчых прадпрыемстваў да ведама і кіравання адпаведным мясцовым уладам.

Вось прыклад правільнасці мерапрыемстваў згодных з указаннямі VIII Пленума.

Райкі маюць святліцу

Вялікую ўрачыстасць перажывалі жыхары вёскі Райкі ў Бельскім павеце. 5.XI. адбылося адкрыццё новай і вельмі прыгожай святліцы, аб будове якой неаднаразова мы пісалі ў «Ніве».

Тав. Рыгор Семянюк — старшыня грамадскага камітэта будовы святліцы ў сваім дакладзе ахарактарызаваў уклад аднавяскоўцаў пры яе пабудове. У адкрыцці святліцы прынялі ўдзел тав. Тэрэса Гасціловіч з Аддзела культуры ваяводскай рады, тав. Арцём Чыквін — старшыня Бельскага Аддзела нашага таварыства і прадстаўнік ГП БГКТ — Сакрат Яновіч.

Аб пабудове святліцы жыхары Раек пачалі гаварыць у 1958 годзе ў час арганізацыйнага сходу мясцовага гуртка нашага таварыства. Дзякуючы іх ініцыятыўнасці і ахвярнасці, а таксама дапамозе павятовых і ваяводскіх улад дасягнута настаўленую перад сабой задачу. Гэта пераканаўчы прыклад грамадскага падыходу людзей да спраў сваёй вёскі.

Аутарскі вечар

Варшаўская група Беларускага літаратурнага аб'яднання 20 кастрычніка г. г. у памяшканні Таварыства наладзіла аутарскі вечар Віктара Шведа.

Паэт прачытаў шмат сваіх вершаў.

Карысная сустрэча

Праўленне Варшаўскага Аддзела БГКТ 27 кастрычніка наладзіла сустрэчу з Аляксандрам Мацко, аспірантам Інстытута грамадскіх навук пры ЦК КПСС, прыехаўшага ў нашу краіну сабраць матэрыялы для сваёй навуковай працы.

Тав. Мацко, які праз усе гады нямецкай акупацыі партызаніў на Беларусі падзяліўся ўспамінамі.

Сустрэча была надта сардэчнай, цікавай і карыснай, яна ўзбагаціла нашыя веды аб партызанскім руху на Беларусі.

В. Ш.

Залатая нядзеля

ў ГРН Горка

Аднае залатой вераснёўскай нядзелі ў ГРН Горка (на Саколышчыне) адбылася акцыя збору грошай на будову школ 1000-годдзя. У акцыю актыўна ўключыліся настаўнікі гэтай ГРН. Аднаднёвая акцыя дала прыгожы плён. Разам сабралі 8000 злотых. Не ўсе аднак 16 вёсак ГРН Горка выказалі аднолькавае зразуменне для лозунга 1000-школ на 1000-годдзе, але некаторыя так. Да першай тройкі належаць: Азяраны Вялікія — 2000 зл., Нетупа — 1800 зл., Рудакі — 400 зл. вл.

Дзяржаўнае прадпрыемства млыноў у Бельску Падляшскім у ліпені бягучага года пераказала Гарадскай радзе нарадовай у Гайнаўцы 2 млыны, якія знаходзяцца ў раёне дзейнасці гэтай рады. Калі яны былі пад кіраўніцтвам бельскага Прадпрыемства млыноў у іх не было парадку. Млыны гэтыя былі нават нерэнтабельныя. Гарадская рада нарадовай у Гайнаўцы пад кіраўніцтвам старшыні прэзідыума Кастуся Ляшчынскага справу сваіх млыноў паставіла на «ногі». Перш за ўсё — справа адпаведных працаўнікоў — сумленнай абслугі, — якая, у сваю чаргу, дбае аб належным парадку, як звонку, таксама і ўнутры. Праца вядзецца згодна з планами. Падума-лі таксама аб некаторых наватарскіх аблягчэннях для сваіх кліентаў — земляробаў.

Закупілі 20 тон збожжа, змалолі яго, і гэты запас дазваляе на прыводжанне абмену мукі на збожжа кліентаў. Такім чынам, кліент-земляроб не патрабуе чакаць шмат гадзін на сваю чаргу, каб змалоць збожжа. А гэта вялікая ашчаднасць часу. Варта, каб у іншых млынах увялі падобнае.

Гайнаўскія млыны не «едуць» цяпер на стратах, але сталіся нават даходавымі. Ад ліпеня да кастрычніка яны далі 40 тыс. зл. даходу.

Гарадская рада нарадовай у Гайнаўцы пераіла таксама пад сваё кіраванне цагельню ў Дольным. І тут прыкмяцаецца лепшае гаспадарэнне.

ПРЫГАЖЭ ГОРАД

Жыхары Гайнаўкі даўней, а саб-ліва ў час перадвыбарчай кампаніі, між іншым, многа гаварылі аб патрэбе пабудовы новых вуліц, рамонт-це і перабудове існуючых, аб эстэтычным выглядзе горада наогул. Гарадская рада нарадовай сур'ёзна падышла да справы, і зараз можна сцвердзіць, што ў гэтым напрамку зроблена многа. Новую вуліцу атрымалі жыхары квартала «Міленіум». Закончылі пабудову вуліцы Дольнае (даўнейшая аднаіменная назва вёскі). Гэта ж адносіцца таксама да вул. Горнае (уложана 2500 м² маставой). Многа прыгажосці гораду, а выгоды жыхарам і наведвальнікам прынясе новая вуліца імя Леніна. Яна будзе спалучаць дарогу са шпітала на вакзал. Пабудова гэтай вуліцы патрабавала немалых коштаў (звыш 900 тыс. зл.) Але прадпрыемальнае кіраўніцтва горада будзе вуліцу гаспадарчым спосабам, што паніжыць вартасць эфектна выкананай працы на каля 500 тыс. зл. Закончылі пабудову вул. Вызвалення. На будучы год плануюць перабудову вуліц Міжгоры IV і Дзібуа VII (працяг вул. Вызвалення). Пабудавалі жалезабетонны мост на вул. Ліповай.

Вясною Гайнаўка атрымае шмат азелянення. Дрэўцы пасадзяць не толькі на новых вуліцах, але і на старых, дзе зеляніны вельмі мала.

Калі, аднак жа, спытаем жыхароў горада Гайнаўка, ці яны многа дапамаглі грамадскім чынам, пры вышэй пададзеных выкананых працах, мы атрымаем адмоўны адказ. А шкада. І каб не сароміцца перад вясковым насельніцтвам, якое вельмі часта прымае ўдзел у грамадскіх чынах, жыхары Гайнаўкі павінны таксама ўнесці крыху грамадскага чыну на ўпрыгожанне свайго горада. Прыемна тады было б пачуць праз Гайнаўскі радыёвузел словы дыктара, што ў Гайнаўцы жывуць людзі, якія актыўна ўключаюцца да ўпрыгожвання свайго горада.

М. К.

СУСТРЭЧА

МЕЧЫСЛАЎ ЧАЙКОЎСКИ

ПАРЫЖАМ

(Працяг са стар. 2)

добра ўжо завучанай характэрнай усмешкай; запрашаюць на лямпку віна і на «добраю» музыку. Усе гэтыя прыемнасці аднак вельмі дарагія. Найніжэйшая цана вагаецца тут паміж 15-цю а 20-цю новымі франкамі, г. зн. 3—4 долараў. Тут, менавіта, праводзяць свой час парыжскія багачы і замежныя госці, пераважна з-за Акіяна. Аднак розныя мерапрыемствы ў гэтых кабарах маюць вельмі мала супольнага з праўдзівым мастацтвам.



Фрагмент парыжскай вуліцы

Толькі ў такіх вядомых месцах як Мулян-Руж ці Фолі-Вержэ знойдзем добры балет і багатую сцэнарыю.

Парыж ганарыцца назвай сталіцы сусветнай моды і ў гэтым няма ніякага перабольшання. З вядомай майстэрні Дыёра разыходзяцца на ўвесь свет фешэнебельныя мадэлі жаночай і мужчынскай вопраткі. Кожны се-

зон прыносіць з сабою новыя змены ў модзе, прычыняючы гэтым сабой вялікую радасць вытворцам, а турботы купцам. Яны часта не паспеваюць прадаць усяго тавару і таму павінны на 50 працэнтаў зменшыць іх цану. Таму на шматлікіх вуліцах перад магазінамі стаяць ларкі з няможнай ужо вопраткай. Тут частымі наведвальнікамі з'яўляюцца турысты. У іх краінах гэтыя няможныя рэчы становяцца значна пазней новай сезона. Так

ужо дзеецца, што свет нават у век «спутнікаў» не можа паспець за шпаркімі тэмпамі развіцця моды. Нават парыжская вуліца не можа тут справіцца... Не ўсе людзі, урэшце, могуць спаборнічаць з капрызамі моды і не ўсе з'яўляюцца яе паклоннікамі. Таму і вуліца Парыжа з'яўляецца такой жывой і маляўнічай.

У Парыжы ёсць вуліцы, асабліва на Пэр-Ляшэз ці Монт-Мартр, дзе можам прыкмеціць дзіўныя сцэны. Вось перад дамамі стаіць нейкае ламачча, прызначанае на продаж. Чаго там толькі няма! Старыя крэслы, знішчаныя молямі, набітыя птушкі, аленевыя рогі, алавяныя званы, нейкія велізарныя блюды, паляўнічыя нажы з касцянымі ручкамі або малыя нікому не патрэбныя рулеткі... Іх прадаўцы сваім знешнім выглядам нейк гарманізуюць з гэтымі старадаўнімі рэчамі. З'яўляюцца імі пераважна старэйшыя «панове» у вопратках, якія даражна мы шукалі б у сучасных журналах моды. Я пацікавіўся, хто ж урэшце купляе ў гэтых старыкоў іх музейныя рэчы, аднак нікога не прыкмеціў. А яны мусяць ужо прывыклі да гэтага спакою і дрэмлюць сабе ў сваіх старых крэслах. У гэтых кварталах Парыжа сустракаем таксама і іншыя цікавасці. Вось жывапісцы пад голым небам прадаюць свае карціны, абавёртыя аб старыя чыншовыя дамы, пазбаўленыя тынку. Некаторыя, жадаючы захаваць пракожных да пакупкі, малююць проста на тратуарах або на вулічным асфальце нейкія дзіўсныя партрэты і бытавыя сцэны. А калі вакол іх збіраецца група цікаўных, дык тады намагаюцца хаця б вельмі танна прадаць свае палотны. Час ад часу ў дыскрэтна размешчаныя побач з карцінамі барэты падаюць цэнтэ... Парыж мае некалькі дзесяткаў тысяч жывапісцаў, якія паміж сабою спаборнічаюць. Перамагаюць, зразумела, больш выдатныя з іх і... больш спрытныя.

Вось Парыж, які даўся мне пабачыць.

Мечыслаў Чайкоўскі
Фота аўтара

Будучыня Міжземнага мора

У Заходняй Еўропе ў апошні час паявілася шмат практаў ператварэння Міжземнага мора. Нядаўна інжынер Зэргель апрацаваў комплексны план усіх прац прадабчавых абніжэння ўзроўню Міжземнага мора. Аснованы ён на наступным водным балансе. З мора выпараўвае штогод 4,1 тысяч кубічных кіламетраў вады. Гэтую затрачанаасць вады пакрываюць: рэкі 230 кубічных кіламетраў, дажджы больш як адну тысячу кубічных кіламетраў, наплывае праз пралівы: 2,7 тысяч кубічных кіламетраў праз Гіблартар і 152 кубічных кіламетраў праз Дарданэлы. Мінімальна колькасць вады наплывае таксама праз Суэцкі канал.

Праект Зэргеля прадабчвае пабудову плацін у двух пралівах і Суэцкім канале. Дзякуючы ім, на працягу некалькі год можна будзе абніжыць узровень мора на 100 метраў. Пазней прапунчалася б ваду праз плаціны, каб недапусціць далейшага абніжэння лясця вады. У гэтых трох пунктах, дзе былі б пабудаваны плаціны, спад вады можна было б выкарыстаць на прадукцыю электрычнай энергіі. Значна змяніліся б тады геаграфія раёна, спалучыліся б з мацерыкам, а часткова паболшылі б свой абшар, Корсіка спалучылася б з Сардыніяй і гэ-

ты абшар зямлі быў бы адлеглы ад Італіі толькі на 20 км, у той час, калі Сіцылія была б спалучана з Калябрыяй. Гэтым самым атрымаюцца велізарныя абшары зямельных угоддзяў, што для пералюдненых краін басейна Міжземнага мора будзе мець агромнае значэнне. Адначасова ўсе сучасныя карты стануцца гарадамі далёка знаходзячыміся ад мора, што напэўна прычынілася б да пагаршэння іх эканомікі.

Праект Зэргеля ідзе яшчэ далей. У наступнай фазе прадуладжвае ён перагараджэнне плацінай 50-ці кіламетравага праліва, які быў бы пабудаваны ў першай фазе паміж Сіцыліяй і Тунісам. Такім чынам Міжземнае мора будзе падзелена ў такі спосаб на два салёныя азёры з розным узроўнем вады. Дазволіць гэта атрымаць новыя мільёны гектараў зямельных угоддзяў. Незалежна ад планаў ператварэння Міжземнага мора існуюць планы падобнага выкарыстання Чырвонага і Мёртвага мароў, а таксама стварэння новага мора ў пустыні Сахары. Зараз праходзяць працы над каардынацыяй гэтых планаў і апрацоўваюцца комплексны праект ператварэння прыроды ў гэтым раёне.

★
М
О
Д
А
★



Зімовыя касцюмы

Кулінарыя

АНТРИКОТ З ЦЫБУЛЯЙ

160 г. ялавічыны, 10 г тлушчу, 100 г цыбулі, 15 г сметанковага масла, соль, перац, зяленіва.

Мякаць тоўстага краю ялавічыны наразаюць на кавалкі таўшчыняй 1,5—2 см, адбіваюць, пасыпаюць соллю, перцам, надаюць авальную форму і на разагрэтым тлушчы смажаць да гатоўнасці. Цыбулю наразаюць кольцамі і абсмажваюць на сметанковым масле да празрыстасці. На патэльні, дзе смажылася мяса, наліваюць крыху бульёну, даюць закіпець, працяджаюць. На блюда ўкладваюць антрыкот, зверху кладуць абсмажаную цыбулю і паліваюць чырвоным соусам, упрыгожваюць зяленівам.

Падаюць са смажанай бульбай.

6 стр. НІВА

Беларуская назва: талакнянка; руская: толокнянка, медвежья ягода.

Шматгадовая расліна ў выглядзе невялікіх нізенькіх вечназялёных кустікаў. Лісце на зіму не ападае. Кусты галіністыя, сцябло сцелена па зямлі, даўжыня яго 30—100 см. Лісце дробнае, зверху бліскачае, па краях незагнутае. Кветкі ружаватыя на кароткіх кветканожках, сабраныя ў нізкую гронку. Плады — касцянка з 1—5 косткамі цёмначырвонага колеру. Цвіце ў маі — чэрвені. Расце ў барах на пясчанай глебе.

Талакнянку часта блытаюць з бруснічкай. Лісце бруснічкі большае за лісце талакнянкі, па краях яно загнутае, некалькі зубчатае. Ягады брусніцы больш сакавітыя, хоць з выгляду і падобныя на ягады талакнянкі. Пры расціс-

канні брусніцу атрымліваецца сакавітая кашка, а ў ягады талакнянкі — вільготная мучыстая маса.

НАРОДНАЯ МЕДЫЦЫНА ТАЛАКНЯНКА ЗВЫЧАЙНАЯ

Збіраюць толькі лісце талакнянкі (часам з кветкамі) у час цвіцення і ўсё лета да верасня.

У народзе лічаць, што ўсе хваробы почак, мацавога пузыра, асабліва запалення почак, камяні почак і мацавога пузыра, асабліва пры крывавай мачы, нельга лячыць без лісця талакнянкі. Доза: ад 5—15 да 30

гр на 150—250 да 500 гр вады. Вараць 15 мінут, даюць адстаяцца 20 мінут, працяджаюць і п'юць па паўшклянкі тры разы на дзень або па адной сталой лыжцы праз кожную гадзіну.

Адвар з лісця талакнянкі прымаюць таксама пры «аслабленых» нервах, пры паллоцях і пры венерычных хваробах. У гэтых выпадках на тры шклянкі сырой вады бяруць адну сталовую лыжку з колтарам лісця талакнянкі і вараць, пакуль не выпарыцца адна трэця частка вадкасці. Астатняе адцэджаюць і п'юць штодзённа па дзве шклянкі на дзень. Пры гэтым забараняюцца алкагольныя напіткі.

Лісце талакнянкі захоўваецца ў скрынцы, абкладзенай паперай.

У С Я К А Я
Ў С Я Ч Ы Н А

■ У Рыме, у час аперацыі, адной жанчыне са страўніка лекар вынялі ключ. Прагнуўшыся, жанчына заявіла, што гэта ключ ад шафы, у якой перахоўвала яна грошы. Праглынула таму, каб муж не меў магчымасці прапіць усяго заробатку.

■ Партугальскія салдаты, ахраняючы плантацыі кавы ў паўночнай Анголе, заўважылі вельмі прыгожую малу і пагналіся за ёю ў джунглі, дзе рантам акружылі і разбілі іх партызанскі атрад патрыётаў. Нотым выявілася, што малпа была спецыяльна дрэсіравана.

■ Італьянскі фільмовы прадзюцэнт Дэ Лаўрэнціс накручвае каля Рыма фільм на рэлігійную тэматыку пад загалоўкам «Варабаш». У адной са сцэн прымае ўдзел 750 статыстаў. Прыязаны да крыжоў, яны павінны даць найбольш ашаламляльнае ўражанне. Вісёе — гэта вельмі цяжкая праца, — заявілі статысты і патрабавалі павелічэння зарплат.

Калі прадзюцэнт не згадзіўся на падвыжку, 450 статыстаў аб'явіла забастоўку. Яны пачалі смяцца і вырабляць розныя фокусы. Дэ Лаўрэнціс вымушаны быў згадзіцца на падвыжку зарплат.



Беларускі календар

Выдавецтвам Галоўнага Праўлення БГКТ у Беластоку выйшаў з друку беларускі календар на 1962 год. Календар дзеліцца на чатыры асноўныя часткі.

Календарная частка багатая практычнымі парадкамі на даны месяц і гістарычнымі датамі.

У гаспадарчай частцы чытач знойдзе цікавыя артыкулы на гаспадарчыя тэмы, аб свядомым мацярынстве, народнай медыцыне і кулінарыі.

Частка аб дзейнасці БГКТ знаёміць чытачоў з 5-гадовымі дасягненнямі таварыства.

Асабліва багатая фальклорна - літаратурная частка календара. Апрача фальклору, сабранага на Беласточчыне студэнтамі беларускай філалогіі, друкуецца творы (паэзія, проза, гумар, сатыра) членаў літаратурнага аб'яднання, якое існуе пры ГП БГКТ.

Календар багата ілюстраваны здымкамі.

Беларускі календар на 1962 год можна купіць у Галоўным Праўленні БГКТ пры вул. Варшаўскай 11, рэдакцыі «Ніва».

Ніва

Адрес редакції: Бiałystok, ul. Wesołowskiego 1.
Telefony: red. naczelny 25-89, centrala 37-41 do 49.

Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,30 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwrócie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zniżkami wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa ul. Wilcza 46. Nr konta PKO 1-5-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 4,70 \$ w Europie, 5 \$ — w USA.
Nakład 5000 Błk B-3

Школа ў Старым Ляўкове

Школа ў Старым Ляўкове існуе ўжо шмат год. Многа моладзі выйшла ў свет з гэтай школы, многа настаўнікаў тут працавала.

Зараз у Старым Ляўкове працуе 5 настаўнікаў. Усе яны вярнуліся працаваць у сваю родную вёску, або ў сваю акаліцу, вярнуліся, каб дапамагчы свайму асяроддзю выхаваць маладое пакаленне, вярнуліся, каб развіваць культурнае жыццё ў сваіх родных вёсках, павышаць узровень ведаў аднавяскоўцаў. Усе яны даўно здабылі сабе пасаду і пашану насельніцтва за сваю адданую і ахвярную працу. Заслуга настаўнікаў старалюкоўскай школы яшчэ і ў тым, што яны паставілі школу на перадавое месца ў Гайнаўскім павеце.

Даўжэйшы част тут працуюць настаўнікі Надзея і Васіль Цялушэцкія. Яны кіруюць школай, жывуць яе жыццём, сэрца і душу аддаюць яе справам.

Школа ў Старым Ляўкове змяшчаецца ў двух будынках. У школе ёсць бібліятэка, якая налічвае каля паўтары тысячы кніг. Пры школе існуе гурток юных турыстаў, у якім працуе 15 вучняў.

Вучні старалюкоўскай школы вясною г. г. пасадзілі паабпал дарогі дрэўцы, якімі кляпатліва

апыкуюцца. Сёлета вучні сабралі надрэзаны ўраджай з вопытных дзялянак.

Дзякуючы такім настаўнікам у вёсцы няма хуліганства. Насельніцтва з паганам адносіцца і да настаўнікаў і да школы.

Янка Цялушэцкі
Новае Ляўкова

S. O. S. У ШКОЛЬНЫМ БУДАЎНІЦТВЕ

У школьных інвестыцыях было запланавана аддаць у карыстанне перадачкім навучальнага года тры пачатковыя школы ў такіх вёсках як Мора, Іванкі і Ляшукі. Тэрмін даўно ўжо прайшоў, а будова дзвюх школ яшчэ незакончана. Выканаўцам з'яўляецца будаўлянае прадпрыемства тэрэноўскай вёскі Падляшскай, якое не спяшаецца з заканчэннем гэтай будовы. Адным словам, паводле даных на 1 кастрычніка

ПРЫКЛАД УСІМ

Прыкладным гаспадаром вёскі Старая Грыбоўшчына (Сакольскі павет) з'яўляецца Міхась Русэль, солтыс гэтай вёскі. Ён першы залажыў плантацыю кукурузы. Кукуруза вырасла вялікай і захапляла ўсіх пракожых. Каб пераканаць сваіх жыхароў, якую карысць дае зялё-

ны корм, ён зрабіў сілас. У гэтым яму дапамагалі члены ЗМВ і аграном з Крынак.

Міхась Русэль раіць усім, каб на наступны год усе ўзяліся за сілас.

Жэня Глэмбоцкая

Старая Грыбоўшчына

К І Н О

Праграма ад 21.XI—30.XI.

ГАЙНАЎСКИ ПАВЕТ

Белавеска „Cichy Don" (radz.), cz. I, 21—23. XI, cz. II, 24—26. XI, cz. III 28—30. XI.

Кляшчэлі

„Jaskółka" (radz.), 21—23. XI. „Złoty bohaterowie" (radz.), 24—26. XI. „Pojedynek" (radz.), 28—30. XI.

Навасады

„Zobaczmy się w niedzielę" (polski), 25—26. XI.

Нарва

„Przez zieloną granicę" (czeski), 22—26. XI. „Szczęściarz Antoni" (polski), 25—30. XI.

Нараўка

„Królowna ze złotą gwiazdą" (czeski), 22—26. XI. „Zobaczmy się w niedzielę" (polski), 29—30. XI.

Чаромуха

„Pojedynek" (radz.), 21—23. XI. „Zegnajcie gołębce" (radz.), 24—26. XI. „Opowieści o Leninie" (radz.), 28—30. XI.

Чыжы

„Szczęściarz Antoni" (polski), 22—26. XI. „Królowa ze złotą gwiazdą" (czeski), 29—30. XI.

БЕЛЫСКИ ПАВЕТ

Бонькі

„Biuro matrymonialne" (franc.), 22—26. XI. „Kradzione nie tuczy" (angl.), 28—30. XI.

Браньск

„Kongo walczy" (radz.), 21—23. XI. „Normandia - Niemen" (radz.), 24—26. XI. „Szybsza od wiatru" (radz.), 28—30. XI.

Гродзек

„Historia współczesna" (radz.), 25—26. XI.

Орля

„Ciao, ciao, Bambino" (włoski), 22—26. XI. „Kradzione nie tuczy" (angl.), 28—30. XI.

Райск

„Kradzione nie tuczy" (angl.), 22—26. XI. „Bitwa pod piramidami" (radz.), 29—30. XI.

БЕЛАСТОЦКІ ПАВЕТ

Гарадок

„Cichy Don", cz. III (radz.), 21—23. XI. „Salwa o świecie" (polski), 24—26. XI. „Leca żurawie" (radz.), 28—30. XI.

Міхалова

„Leca żurawie" (radz.), 21—23. XI. „Spotkali się w pociągu" (radz.), 24—26. XI. „Dom, w którym żyjemy" (radz.), 28—30. XI.

Супрасель

„Szybsza od wiatru" (radz.), 21—23. XI. „Daleki ukochny" (radz.), 24—26. XI. „Gwiazdy spotykają się w Moskwie" (radz.), 28—30. XI.

Харошча

„Perla" (meksykański), 21—24. XI. „Wrzesień 1939" (polski), 25—26. XI. „Słońce wschodzi nad Bengalem" (pakistański), 28—30. XI.

Чорна Вёска

„Los człowieka" (radz.), 21—23. XI. „Normandia - Niemen" (radz.), 24—26. XI. „Legenda o lodowatym sercu" (radz.), 28—30. XI.

СЯМЯЎСКИ ПАВЕТ

Драгічын

„Gwiazdy spotykają się w Moskwie" (radz.), 21—23. XI. „Los człowieka" (radz.), 24—26. XI. „Miłość powraca wiosną" (radz.), 28—30. XI.

Мельнік

„Opowieści o Leninie" (radz.), 21—23. XI. „Los człowieka" (radz.), 28—30. XI.

Мілейчыны

„W ciszy stepowej" (radz.), 21—23. XI. „Zegnajcie gołębce" (radz.), 24—26. XI. „Cichy Don" cz. I (radz.), 28—30. XI.

Нурон

„W okopach Stalingradu" (radz.), 21—23. XI. „Przed nami zakręt" (radz.), 24—26. XI. „Chleb i róże" (radz.), 28—30. XI.

САКОЛЬСКИ ПАВЕТ

Крынікі

„Dwie rywalki" (radz.), 21—23. XI. „Trzpiotka" (radz.), 24—26. XI. „W ciszy stepowej" (radz.), 28—30. XI.

Пічэзлава

„Milczenie śladów" (polski), 22—25. XI. „Teresa Reguin" (franc.), 29—30. XI.

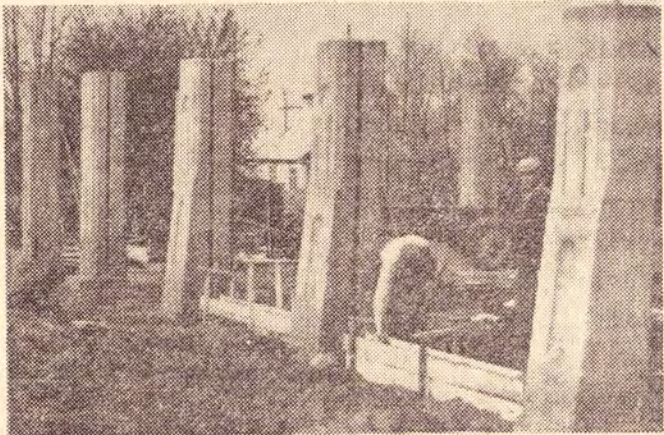
БЕЛЯВІЧЫ БУДУЮЦА

У Белявічах (Беластоцкі павет) усё часцей паўстаюць срод старых, пакрытых саломай хат, новыя мураваныя і драўляныя будынкi. Усе з іх пакрыты чарапіцай або блахай. У асноўным ставяцца мураваныя будынкi. У нашай вёсцы няма новабудаваных хат, пакрытых саломай. Зараз нават старыя хаты крыюцца чарапіцай, якой у нас маем удзель. У Белявічах вялікай папулярнасцю пашыраўся чарапіца, якія прадукуюць Мікалай Марцінчук і яго сын Уладзімір. Аднак не толькі жыллёвыя будынкi крыюцца чарапіцай. Паасобныя гаспадары

выкарыстоўваюць яе і да гаспадарчых пабудов. І так, напрыклад, Іюльян Кахановіч са сваімі сынамі Міхаілам і Міколам пакрыў усе свае гаспадарчыя будынкi агняадпорнай чарапіцай. Нашыя грамадскія ўлады робяць зараз намаганні ў напрамку ліквідацыі саломяных стрэх, якія часта з'яўляюцца прычынай пажараў. Трэба адзначыць, што гэтую справу добра разумеюць жыхары Белявіч і робяць усё, каб было як мага менш саломяных стрэх, і каб адначасова вонкавы выгляд мясцовасці скарэй таў на гэтым.

Алесь Савіцкі

ЗАГАДКА? НЕ!



Калоны палаца, тэатра, ці іншай нейкай вялікай будоўлі? Нічога падобнага! Гэта будзе звычайная клуня (стадола — як кажуць на Саколышчыне) Кастуся Наумовіча ў вёсцы Крушыняны. Вялічыня 20х8 метраў. Сцежы з пустакаў. Кошт каля 50 тысяч зл.

Новая клуня вырастае на пагарэлішчы старой, якая запоўненая плёнамі зямлі, згарэла 11 жніўня ад пёруна. Была з дрэва. Новай клуні і пярэдняга страшна будзе. Цэ-

мент і жвір неахвотна сярбуюць з іскрамі.

ВЛ.

фота Я. Чэрнякевіч

Кsiążki radzieckie, albumy

w językach:

białoruskim

rosyjskim

ukraińskim

wysyła za zaliczeniem pocztowym księgarnia

»DOM KSIĄŻKI«

w Białymstoku ul. Kilińskiego 10

K 1429-0

НІВА стр. 7



ТЫТУДЫ

Аднойчы меў чалавек справу да юрыста. Заходзіць ён у канцылярыю, а там сядзіць адвакат сагнуўшыся ў параграф ды піша. Піша нешта важнае, укладваючы справу ў артыкулы і параграфы, як маці дзіця ў пялёнкі.

Чалавек пераступіў з нагі на ногу, кашлянуў і кажа:

— Я грамадзянін, да вас...

Адвакат падняў галаву, але ў вачах яго абмякаваць свеціцца. Углядаецца адвакат паверх кліента ў далёкую перспектыву, а на першым плане чалавека не бачыць.

А кліент, хоць і вясковага паходжання, але ў цёплым не біты. Ён зразу меў сваю памылку і, паправіўшыся, кажа:

— Калі пан адвакат дазволіць вылажыць справу...

У адваката вочы паяснелі. Значыць, слова «грамадзянін» не дайшло да яго сведамасці, а «пан адвакат» разбудзіла ў ім чалавека.

Таму сяляне цярэбляць ля парагаў кабінетаў свае шапкі і велічаюць кіраўнікоў — панам начальнікам.

Проста смех барэ глядзячы збоку, як у нас пан на пане едзе ды яшчэ панам паганяе.

Пара ўжо было б пачаць выхавуючую працу па выкараненні слова «пан». Яно ж нічога супольнага не мае з ветлівасцю. Характэрна чалавеку і аўтарытэту для яго пасады гэтае слова зусім не прыносіць, а толькі аб няслаўнай паншчыне напамінае.

А калі нейкаму кіраўніку цёплае і сяброўскае слова «таварыш» не падабаецца, няхай ён тады задаволіцца афіцыйным і сухім тытулам: «грамадзянін начальнік».

Па-шчырасці кажучы ў нас да статкова людзей з сапраўднымі і мілагучнымі тытуламі. Таварышы гарнякі, будаўнікі, сталары і земляробы — гэта людзі, з рук якіх выходзіць народнае багацце. А розныя «паны» сядзяць ва ўстановах дзеля таго, каб абслугоўваць патрэбы гэтых знатных людзей, і пабіце мяне, людзі добрыя, хатняй каўбасой, калі я тут налгаў хоць на макавае зернетка.

Федэрык Лаванс



Хто аб чым...



Як назваць такога прадаўшчыка, які возьме грошы, а не дасць тавару?

— Зладзеям, — скажаце.

Правільна.

Менавіта такія схільнасці мае ГС у Нараўцы.

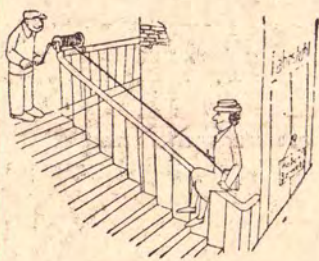
У мінулым годзе пяць гаспадароў — пагарэльцаў з Пасек у Гайнаўскім павеце зладзілі запатрабаванне на 50 тон будаўнічага жужалю. Яны заплацілі ў касе ГС 2.500 злотых.

Незадоўга вагон з жужалем прывезлі на станцыю ў Семаноўцы.

Але аказалася, што ў вагоне замест 50 тон жужалю ёсць усяго толькі 40. Чатырох сялян узялі па 10 тон, а для Паўла Сачко не хапіла. Ён у ГС.

— Прабачце, — кажуць там. — Зайшла памылка. Але выправім яе. Жужаль атрымаеце.

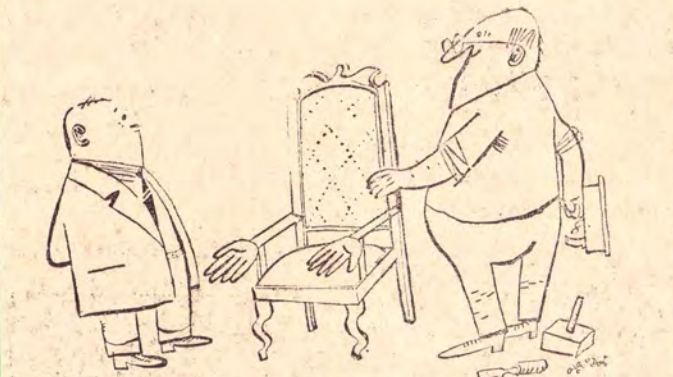
Чакаў Сачко месяц,



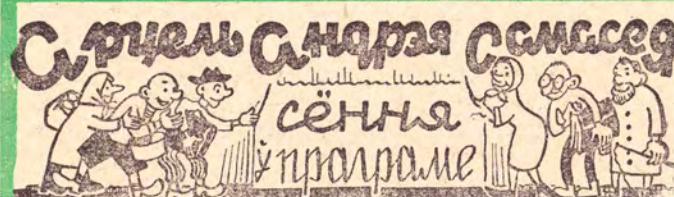
Ліфт у рамонце



— Так тэхніка пазбаўляе нас рамантчыкі.



— Удалося мне на канец апрацаваць новую мадэль для ўзятчыкаў.



ДАРОС ПРЫ ЧАРЦЫ

Марцінава сямейка ўся,
Ён, сын Кастусь, ды жонка Барка
Да свайго кума Міхася
Паехалі кульнюць па чарцы.

Багаты стол, каўбасы, гусь,
З гарэлкаю бутэляк гушча.
Тут сирод п'яніц і Кастусь
Нілк не мог быць непітушчым.

— Пі, сын мой, — сказаў Марцін, —
Няма чаго табе стыдацца.
Ты ўжо ў мяне дарослы сын,
Табе год стукнула дванаццаць.

— Будзь паслухмяны, мой сыноч, —
Мама таксама просіць Косцю.
— Выпі гарэлкі хоць глыток,
У кума будзь сапраўдным госцем.

— Трымайся Косця, будзь здароў, —
Гарлаціць кум, які ўжо ўпіўся.
— Выпей, нальем табе ізноў. —
Выпіў Кастусь, ды з ног зваліўся.

У воз Марцін сынка завёс.
І пільнаваць загад даў Варцы.
Кастусь дык сапраўды дарос
Да горкай п'яніцы пры чарцы.

АНДРЭЙ САМАСЕЙ

А. Паняткоўскі

СЭР ЦА

Кажуць, што сучаснаму грамадству характэрны цынзізм. Не ведаю. Я асабіста з маленства захаваў вялікую чулівасць і схільнасць да ўсялякіх захапленняў і эмоцый. Гэта мабыць таму, што я вяду нармальны вобраз жыцця і не сябрую з ніякай падзронай кампаніяй.

Таму кожнае, нават зусім нязначнае здарэнне, даводзіць мяне да страшэннага хвалявання.

Калі я сёння пабачыў у цэнтры самай рухливай вуліцы — Кракоўскае прадмесце — міліцыянера з бабулькай, цёпла хваля заліла маё сэрца.

Міліцыянер, падтрымоўваючы бабульку пад руку, падводзіў яе да тратуара.

Сапраўды гэта так было! Прогожыя затрымаліся на тратуарах, шафёры затрымалі машыны. Гледачы зусім не цыннічны. Кожны хацеў гэта бачыць. Я затрымаўся адзін з першых. Я быў шчаслівы і ганарыўся, адначасова разумеючы, што прычынай маёй радасці справа не зусім сур'ёзная. Так жа бывае ўсюды, ва ўсім белым свеце. Міліцыянеры абавязаны дапамагаць старэчам! З другога боку, сцэны падобныя гэтай, зельмі рэдка даводзіцца ў нас бачыць. Гэта мабыць таму, што ў нас вельмі мала старэчаў.

Проста кажучы, я стаў і не мог наглядзецца гэтай пары. Цёплыя слёзы захаплення сплывалі па маіх шчоках. Мне было хораша да здзіўлення. Хацелася апладзіраваць міліцыянеру, але я вырашыў, што гэта не зусім добрая форма аказвання сваіх пачуццяў. Пасля я падумаў, што чарта было б запісаць прозвішча міліцыянера і надрукаваць аб ім у гарадской газеце. Але ў канцы я адмовіўся і ад гэтага намеру. І як потым выяснілася, зусім правільна. Міліцыянер давёў бабульку да тратуара і прыступіў да пратрака.

Выціраючы слёзы захаплення, якія на ветры і так высыхалі даволі хутка, я стараўся зразумець: чаму міліцыянер падтрымоўваў бабульку пад руку? І ў канцы адгадаў. Гэта яму падыктавала аспірога. Бабулька ж магла ўдзячы.

Вялікім чалавек справу да юрыста. Заходзіць ён у канцылярыю, а там сядзіць адвакат сагнуўшыся ў параграф ды піша. Піша нешта важнае, укладваючы справу ў артыкулы і параграфы, як маці дзіця ў пялёнкі.

чакаў два, тры, а жужалю ўсё няма. Ён пабудавалася без жужалю. Заезджае ізноў у ГС.

— Аддайце, — кажа, — грошы, якія я ўплаціў на жужаль.

Тым часам настаў новы старшыня ГС.

— Прабачце, — кажа новы старшыня, грамадзянін Савіцкі, — але я нічога аб тым не ведаю. Разгледзім у свой час гэтую справу і, калі што, дык выправім.

І так чалавек заплаціў грошы, не атрымаў тавару і ўжо другі год не можа атрымаць сваіх грошай. Падараваць 500 злотых для ГС пагарэльцу не вельмі лёгка. Ды і прычыны няма. Як жа тады вярнуць іх? А мо' старшыня ПЗГС у Гайнаўцы, грамадзянін Майсеня, дапаможа?

Хлопчык узяў бялізну, залез на бярозу і кажа: — Мама, падай мне драбіну і бабовую тычку, бо не дастану.

Янка Краснадэмбскі
Паўлы

ЗВЫЧАІ АВЕЧАК

— На сенажаці пасвілася 20 авечак. 8 з іх уцякло. Скажыце, дзеці, колькі авечак засталася на сенажаці? — пытае настаўніца.

— Ніводнай, — паўтарае вучань. — Вы дрэнна ведаеце звычаі авечак. Бо калі ўцякло 8, то за імі і ўсе апошнія паляцелі?

Чка Цялушэцкі
Ляўкова

МАГЛО БЫЦЬ БОЛЬШ

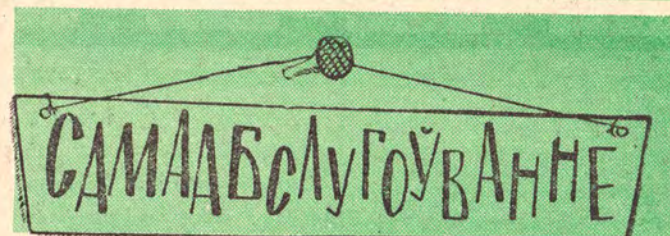
— Шмат жыта на касілі сёлета? — пытае сусед суседа.

— 20 коп, але магло быць больш.

— А што, мо' на полі засталася?

— Дзе там. Дочкі, дурніцы, вялікія снапы вязалі.

Марыя Хмель
Вітава



БУЛКА З МЁДАМ

На рынку пчалар прадаваў мёд. Падыйшоў да яго салдат і кажа:

— Налі шклянчку.

— У што? — пытае пчалар.

Салдат выняў з кішэні булку, выразаў сяродзіну і кажа:

— Лі сюды.

Пчалар наліў.

— Колькі плаціць? — пытае салдат.

— 20 злотых, — кажа пчалар.

— Дарагавата, — адказаў салдат. — Вылівай назад, не куплю.

Пчалар выліў, а салдат пайшоў апетытна ўплятаючы сваю булку памазаную мёдам.

Андрэй Сідарук

ПРЫЧЫНА

Аднаго разу дзяўчына падпаліла хлеб. Калі яе спыталі, чаму так зрабіла, яна адказала:

— Мой каханы ў супрацьпачарнай камандзе. Я ўжо даўно з ім не бачылася. Мне вельмі хацелася яго пабачыць.

Коля Аўласюк
Ляхі

НЕ ДАСТАНІ

Маці, памыўшы бялізну, кажа да 10-гадовага Васі.

— На, павесь на сонцы.